

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisori neadresate nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
restituează
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schickel, Rudolf Weiss, A. Oppel;
Hochfolger; Anton Oppel; J.
Pawson. În Budapesta: A. F.
Goldberg, Eckstein Bernat; în
București: Agența Haas, Suc-
curșiale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoig & Lümann.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 6 cr. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicării mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 8-a o
serie 10 cr. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L I X

„Gazeta” iese în zilele care di.
Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
târgul Inului Nr. 30 etajiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 168.

Brașov, Mercuri 30 Iulie (11 August)

1897.

Toasturile dela Petersburg.

Este fără îndoială cel mai im-
portant eveniment politic al zilei,
că cei mai puternici domnitori ai
Europei își dau mâna și declară so-
lemnel înaintea lumii, că în pute-
rea „legăturilor tradiționale”, cei
unesc, ei vor să fiă buni amici și
vor în solidaritate să apere și să
scutescă pacea generală europeană.

Manifestația reciprocă, ce se cu-
prinde în toasturile Țarului și a îm-
păratului german, rostite la prânzul
de gală din Peterhoff, culminează în
asigurarea, că cea mai fierbinte do-
rință a domnitorilor marelor împē-
rării vecine dela medă-nopțe este
susținerea păcii și erășii a păcii.

Împăratul Wilhelm merge în
toastul său încă un pas și mai de-
parte decât Țarul și-i promite sēr-
bătorește, că-l va sprijini din toate
puterile în nusuințele sale pentru sus-
ținerea păcii, adăugând toate semni-
ficativ, că îi va da sprijin și contra
tuturor acelor, cari ar încerca să
turbare său să rupă acesta pace.

E învederat, că împăratul Ger-
maniei, pronunțând cele din urmă
cuvinte, s'a gândit la poștele de rē-
sunare ale Francesilor și a voit, ca
prin declarația sa sērăbătorească —
făcută în legătură cu asigurările so-
lemnele ale Țarului, că și acesta
dorește pacea și numai pacea — să
pună drugul la porța, prin care ar
voi să străbată nusuințele de revanșă
francesă.

Interesant e, că peste vre-o dece
zile președintele Republicei franceze
va face și el aceleași declarațiuni
de iubire de pace și de comună con-
lucrare cu Rusia amică pentru sus-
ținerea ei.

În astfel de împrejurări am putē
sē credem, că încă de acum încolo
are să sosescă împărăția adevărată
a păcii pentru Europa și că Liga
păcii o formeză acuma toate puterile,
cari stau în legătură strinse de-o parte
cu Germania, de altă parte cu Rusia.

Împăratul Wilhelm a mai ac-
centuat și binefacerile, ce le va avē
pacea pentru dezvoltarea culturală
a popórelor. Astfel a indicat un ideal
frumos al unei păci îndelungate,
care ar face să revină epoca de
aur, ce o descrie poetul străbun,
dēcă tunuriile Krupp și puscile per-
fecționate de toate sistemele nu ar
forma un protest viu, real, în con-
tra unei stțfel de stări ideale de
păcnică emulațiune a popórelor în
opera progresului și a culturii.

Și ore nusuințele de pace ar
putē să se asigure vre-odată un suc-
ces durabil în Europa, fără ca mai
înainte să se aplaneze inimizitățile din-
tre Francesi și Germani?

Nu-i vorbă, Germania pōte să
spereze mult dela razimul Rusiei,
pe câtă vreme interesele acesteia
vor milita pentru susținerea păcii.
Dēr cine pōte garanta în Rusia,
unde totul se concentrează în omni-
potența Țarului, că nusuințele și do-
rințele lui vor fi tot-deuna favorabile
susținerii păcii?

Etă de ce toasturile dela Pe-
terhoff, cu toate manifestațiunile so-
lemnele, ce le conțin, nu vor putē
întrădăcina în Europa credința în-
tr'un imperiu durabil al păcii.

Consecențe în măsurile despote.

Sciam dinainte cu siguritate,
că ministrul de interne Perczel, —
care a pus la cale urmărirea frun-
tașilor români, cari astă-tōmnă au
convocat conferențele alegătorilor
noștri cu scop de-a lua pozițiă față
cu alegerile dietale pe temeiul pro-
gramului nostru național, — nu-și
va desavua uneltele sale politice, ci
va aproba monstruoșele sentințe
aduse pe calea administrativă con-
tra unei părți a acelor fruntași pe
cuvēnt, că ar fi lucrat în contra
unei ordonanțe ministeriale.

„Tribuna” din Sibiu publică
următoarea decisiune, prin care mi-
nistrul de interne unguresc aprobă
sentința vice-spanului din Sibiu:

Ministrul reg. ung. de interne.

Nr. 669 kih.

V. b.

Sentința de a II. instanță a viceco-
mitetului comitatens, adusă în 11 Ianuarie a.
c. sub numărul 323 kih. în înțelesul căreia,
cu aprobarea sentinței de primul for, a
căpitanului de poliție din Sibiu, Dr. Ioan
Rațiu, avocat, e condamnat pe baza ordi-
națiunei ministrului de interne din anul
1894. numărul 1488 r. sz. la 10 zile închis-
sore și 70 fl. amendă în bani, în cas de ne-
solvire la alte 7 zile închisore, pentru con-
vocarea pe 24 Octomvire 1896 a conferen-
ței delegațiilor tuturor alegătorilor români;
mai departe: Dr. Octavian Rusu, Dr. Amos
Frāncu, Dr. Nicolae Vecerde, Onorin Tilea,
Zacharia Boiu și Dr. I. A. de Freda sunt
condamnați tot pe baza ordinațiunei mi-
nisteriale numite pentru convocare pe 23
Octomvire 1896 a alegătorilor din cercurile
Sibiului, Cisnădiei și al Nocrihiului, cari
stau pe baza programului dela 1881, în
scopul alegerii delegațiilor pentru conferența
convocată de Dr. Ioan Rațiu, — la câte 3
zile închisore și 25 fl. amendă în bani, în cas
de nesolvire la alte 3 zile închisore, și toți
împreună la piățirea speselor de execuțiune
și de întreținere:

În urma apelațiunei insinuate din
partea celor condamnați, supusă fiind unei
supraveștiuni, cu acesta se aprobă pe baza
motivelor aduse.

Despre ce se încunosoiințeză muni-
cipiul pentru ulterioară dispozițiune, pe
lângă retrimiteria actelor înainte aici cu
raportul vice-comitetului, din 21 Februarie,
numărul 30 kih.

Budapesta 30 Iunie 1897. Din însă-
rșinarea ministrului: Dr. Széll m. p., con-
silier ministerial.

Asasinarea ministrului-președinte spaniol.

Anarhiștii au dat erășii un semn
de viață printr'un atentat scelerat
asupra vieții lui Canovas del Cas-
tillo, a ministrului-președinte spaniol.

Omorirea lui Canovas a fost de
mult plănuită de anarhiști. Despre
acest plan a căpătat scire mai întâi

poliția din Paris, care a trimis am-
basadei spaniole din Paris de repe-
țite-ori scrisori, ce le-a prins și cari
erau îndreptate cătră anarhiștii spani-
oli, cari au fugit din Franția în
Anglia. În aceste scrisori era vorba
de uciderea lui Canovas. Numai în-
ainte cu câteva zile s'au găsit la
nisce closete în apropierea palatului
Bourbon inscripțiuni ca acesta: „Jos
cu Canovas! Martirii vor fi rēsbu-
nați. Trăescă anarchia!”

Și ambasada spaniolă din Paris
a primit scrisori de amenințare. Nisce
anarhiști spanioli, locuitori în Pa-
ris, au spus unui diarist, că se pōte
aștepta un atentat, pentru-că toți
anarhiștii condamnați la mōrte în
Spania au strigat în momentul pier-
dării: „Rēsbunați-mē!” Anarhiștii
din Spania primiau mereu și ajutor
bănesc dela soții lor din Franția,
Rusia, Anglia și Italia. Atentatul,
care s'a comis în Santo-Agnetă, s'a
petrecut astfel:

Canovas ședea pe o laviță în
parcul dela băile din această locali-
tate. El cetea diare, când de-odată se
apropiă de el atentatorul și trase
asupra-i trei focuri de revolver. In-
ginerul Aspiazu și diaristul Torres
se aruncară asupra criminalului, care
mai dete două focuri, fără însă a ni-
meri pe nimeni. Advocatul Suarez
reuși a prinde pe ucigaș, care a fost
predat gendarmilor. Canovas, după
ce glonțele îi străbătură pieptul și
fruntea, cădū la pământ înaintea so-
ției sale. El a murit după o oră și
35 minute, după ce a fost cumi-
necat.

Asasinul se numește Mihail Golli;
el este de 26 ani și e născut în pro-
vincia Neapole; Pōrtă ochelari. Din
causa unor scrieri revoluționare socia-
liste, el a fost condamnat în Lucera
(Italia) la închisore, din care ia succes
sē evadeze. De atunci a trăit cât-va
timp în Barcelona, unde sta în re-
lațiă cu redacțiunea diarului „Cien-
cia Social”. Mai târziu făcū Golli
călătorii în Franția, Belgia și An-
glia; la începutul lui Iulie se afla
în Madrid.

Duminecă a fost consiliu de mi-
niștri în Madrid. S'a decis a se pu-
blica în fōia oficială numirea mini-
strului de rēșboiū Azkarrapioa ca
ministru-președinte interimal și lui
Canovas, care va fi înmormēntat as-
tăzi, Marți, sē 'i-se facă cele mai
mari onoruri militare.

Cele dintăi telegrame sosite
despre atentat spuneau, că ultimele
cuvinte ale lui Canovas au fost: „Sē
trăescă Spania!” Scirea despre aten-
tat a produs mare iritațiune în Ma-
drid. Bărbații de frunte politici au
făcut manifestațiuni în favorul gu-
vernului. Sagasta a telegrafat guver-
nului, esprimându-și adēnca durere
asupra atentatului și declarând, că
se pune la dispoziția reginei-regente
și a guvernului, și că marea majori-
tate a liberalilor ofere guvernului
serviciile lor. Asemenea și Selvela a
arătat guvernului condolențele și i-a
oferit serviciile sale.

Nu este acesta primul atentat

comis contra lui Canovas. Înainte
cu patru ani anarhiștii au voit să-l
omōre cu o bombă, dēr acesta es-
plodând a omorīt pe asasin și Ca-
novas a scăpat.

Caracteristic este, că și uciga-
șul lui Carnovas este italian, după
cum au fost italieni și anarhiștii,
cari au atentat la viața lui Carnot,
Crispi și regele Umberto. Cei doi
din urmă au scăpat cu viața, ēr Car-
not a cădū sub loviturile pumna-
lului Casserio.

În Paris, tocmai în ziua când
s'a comis atentatul contra lui Cano-
vas, s'a ținut în favōrea refugiaților
spanioli o festivitate. Anarhistul
Tarriga del Marmol a ținut un dis-
kurs vehement, în care a cerut mōr-
tea lui Canovas. Se crede, că el va
fi arestat. În aceeași zi s'a ținut în
teatrul republicei din Paris un mee-
ting de anarhiști. Când a sosit sci-
rea despre uciderea lui Canovas, cei
mai mulți dintre participanți au aler-
gat acasă, ca să-și schimbe locuin-
țele de frică, că vor fi călcate de
poliția.

De altmintrelea o depeșă din
Madrid afirmă, că asasinul lui Ca-
novas nu are complici și că atenta-
tul anarhist îl va fi comis Golli de
capul lui, fără a sta în legătură cu
alții. Adevărul se va constata în cu-
rēnd.

Lăsăm să urmeze acum unele
date biografice din viața ministrului-
președinte spaniol asasinat:

Antonio Canovas del Castillo s'a nă-
cut la Malaga în anul 1824. După ce a
studiat la Madrid dreptul și filosofia, îm-
brățișă oariera diaristice. La 1852 fū ales
representant al orașului Malaga în Cortezi.
După doi ani fū numit însărcinat de afa-
ceri la Roma. În 1864 deveni ministru de
interne, apoi ministru de finanțe și al Co-
loniilor și propuse chiar un proiect de lege
pentru abolirea solavagiului.

Rēsturnat dela guvern de cătră Nar-
vaez și Gonzales Bravo, fū unul din cei
din urmă care apēră în Cortezi ideile libe-
rale conciliate cu monarchia constituțio-
nală și fū exilat puțin timp înaintea revo-
luțiunei din Septemvire 1868, la care nu
luă parte.

După ce combătū în Camera consti-
tuantă, din care făcū parte proiectele de
Constituție democratică, Canovas del Cas-
tillo se ocupă și luptă pentru a prepara
restaurarea Bourbonilor. El fū unul din
șefii mișcării, care aduse pe tron pe Al-
fons XII.

După pronunțamentul lui Martinez
Campos, la 31 Decemvire 1874, el primi
președinta ministeriului de regență. În 1875
se retrase, dēr fū chemat la președintie în
Decemvire același an și fū însărcinat a di-
rigea primele alegeri legislative ale noului
regim. În 1876 fū ales în Cameră de că-
tră orașul Madrid. El avū să reprimeze
atunci o doua tentativă de rēșboiū civil a
Carliștilor și prima rēscolă din Cuba. La
3 Martie 1879, Canovas redă puterea lui
Martinez Campos și o reluă la 10 De-
cemvire același an, când trebui să reprime-
ze o a doua rēscolă din Cuba. Dēr
combătut cu înverșunare de Castelar, Sa-
gasta și generalul Martinez, își dete de-
misia în Februarie 1881. Atunci el orga-

și la alarma dată de lăcătuș, totă scôla a fost în picioare. Iși pôte închipi ori-cine grôză ce-a cuprins pe toți când s'a lătit vestea că un urs furios, scăpat din colivă, avea în puterea lui curtea scôlei și tôte dependințele unde, din prioina căldurei verei, mai tôte ușile erau deschise. Dér curajul nu și l'a pierdut nimeni. Imediat, în mijlocul nopții, o adevărată gônă a fost organizată în contra primejdiosei fiare sălbatice. După multe peripeții însoțite de mari pericole, ursul a fost gonit din tôte părțile, strimtorat într'un ungher al curții, prins și legat. Imediat fiara a fost internată în colivă ei.

Nenorocitul gardian de la secția chirurgicală e într'o stare de plâns. Trupul lui e plin de sfâșieturi prioinute de ghiarele ursului și acoperit de vênătăi prioinute din isbiturile pe jos și de păreți. El a fost dus la spital și nu e mare speranță, că va scăpa cu dîle. Și chiar de s'ar întâmpla această minune, bietul om va rămânea betesag din spaimă, smintit și epileptic. Nenoroitul e tată de familie.

Inundațiunile.

Diarele austriace și ungurești sunt pline de sciri despre catastrofele întâmplăte în urma inundațiilor.

Despre acestea scrie „N. P. Journal“: Părțile ostice ale imperiului german, tótă Austria, și acum și Ungaria au fost și sunt înecate de inundații, a căror armărie triste nu se pot încă nici pe departe calcula. Sute de ômeni și-au pierdut viața, multe mii și-au pierdut averile și pagubele materiale se urcă la nenumerate milioane. Numai în regatul Saxoniei se evaluează pierderile materiale cu 70 milioane mărci. În Silesia prusiană și în multe districte ale Austriei elementul deslănțuit a produs și mai mari pagube — și și Ungaria are să sufere în urma lui. Pagubele în ținuturile dunărene sunt deja enorme; în fiă-care oas pot să sosesc sciri despre o nouă catastrofă, de-aceea este imposibilul să dăm vre-o iconă despre cele petrecute; în total însă, tabloul este atât de înspăimântător, încât putem să vorbim de-o miserie produsă priu inundațiilor. Anul 1897 și așa este an rău; recolta a fost relativ rea. Mijlocele de hrană se scumpesc; se scumpesc pâinea și celelalte articole. La această calamitate a scumpetei se mai adaugă și catastrofa multor mii de indiviți.

Numita fôie doresce ca eventualele încercări ale bugetului, ce-ar fi de lipsă pentru a veni în ajutorul nenorocitorilor să nu se ia din darea ce-o plătesc cei mai lipsiți — adică clasele mai sărace — la fi-care bucatură de pîne, de carne, la fi-care înghitură de bîntură, ci să se ia din mijloce, ce se pot procura în alt mod.

Correspondența „Gazetei Trans.“

Doboști, 10 Aug. n. 1897.

Dela înmormântarea preotesei Rachila Puianu. Am asistat în viața mea de peste 76 ani la multe și diferite înmormântări, dér ordine și precisiunea, cu care s'a celebrat înmormântarea preotesei Rachila Puianu născ. Bucur rar am mai vădut'o, ceea ce trebuie să constat spre onôrea clerului român ortodox din Sécuime.

Inmormântarea s'a săvîrșit de d-l protopop Coltofeanu dela Brețou cu asistența preoților I. Pop din Uzon și M. Greceanu din Chichiș, toți îmbrăcați în ornate nouă negre, învrăstate cu alb. Atât eceniile și celelalte rugăciuni sfinte rostite din partea preoților, cât și răspunsurile dela strană prin organul învățătorilor Zosim Butnar din Brașov și N. Rădoi din Doboști, au deours într'o ordine exemplară și cu o pietate rară.

Orețiunea protopopului Coltofeanu fû cât se pôte de uimerită, ér iertăciunile, ce le dîse și în ungurese — din cauză că poporul acestei comune, durere, și-a uitat limba strămoșească și numai credința ortodoxă îi mai ține legați de viața română — mișcă inimele asistenților, în număr de

7-800 suflete, storcînd lacrimi din mulți ochi.

M'a pus în mirare predica părintelui Pop din Uzon, care a sciut vorbi, după gustul și pofta inimei mele, atât de fluent, atât de pîtrunător, încât am vădut curgînd lacrimi chiar și din ochii unor bătrîni de câte 60-70 de ani.

Vrednică de remarcat este curățenia esemplară, ce am observat'o atât în biserică, care era ca și un pahar, cât și la credincioși, unul mai bine și mai curat îmbrăcat decît celălalt. Am observat peste tot la credincioșii noștri din Doboști un zel religios, ba și național, care m'a surprins.

La această tristă înmormântare a vrednicei preotese Rachila, care ne-a părăsit în etate abia de 31 ani, am vădut și pe d-na Maria Pruncu născ. George Ioan, mare proprietară în loc și în Iliesol, care și-a întrerupt cura, ce o făcea la Vâlcele, și a alergat întru mîngăierea mult întristatului soț, — lucru, ce asupra tuturor a făcut o impresiune atât de bună. Intre asistenți se aflau membrii antistiei comunale, marii proprietari din loc, preotul reformat etc.

Dumnezeu odihnescă pe răposata și să mîngăie pe întristatul soț!

Un participant.

Bran, Iulie 1897.

On. Redacțiune! În tôte ținuturile locuite de Români s'a obișnuit, ca ținerea română studioasă la anumite ocaziuni să dea petreceri publice, serate musicale, teatre, concerte etc. împreunate cu joc, spre a delecta publicul și totdeauna prin aceea a esopera și anumite ajutóre pentru cutare său cutare scop filantropic. La tôte ocaziunile după astfel de petreceri s'a obișnuit a se face și o dare de sémă publică despre rezultatul petrecerii.

La noi în Bran, centru locuit numai de Români — cu excepțiunea câtorva familii de amploiași unguri, — unde este o inteligență destul de frumoasă și un număr destul de mare de tineri, cari studiază pe la gimnasia și diferite universități, încă s'au dat în toți anii până acum astfel de petreceri din partea tinerimei brăneșene, chiar și de câte două ori pe an și totdeauna rezultatul atât moral, cât și material al petrecerilor a fost satisfăcător, ér despre deurgerea petrecerilor, până înainte cu vre-o patru ani deși nu regulat, dér totuși se dădea și câte-o dare de sémă publică din partea aranjierilor.

De prin anul 1894 încă până acum, deși în fiă-care an s'au dat câte 1-2 petreceri și totdeauna cu destinația, ca venitul curat să-l întrebuințeze spre scopuri culturale, și deși, după cum știu, totdeauna au încurs la oasă sume de multe-ori neașteptat de frumoșe și petrecerile au fost cercetate bine de inteligența și poporul român din comunele Brăneșene, totuși nu s'a dat în public nici o dare de sémă despre rezultatul petrecerilor, așa că publicul și contribuții nu au fost puși în cunoștință, că anume cât a încurs, ce venit curat au avut petrecerile și spre ce scop s'a întrebuințat.

Nu voesc a trage la îndoială corectitatea nimênui. Fapt este, că după cât știu ea nu s'a administrat nici-odată nimic la nici un fond cultural românesc din Bran, — afară de o singură petrecere, când se dîce, că s'ar fi dat ceva în favorul înființării Reuniunii de femei române din Bran, însă fără nici o dare de sémă publică. Dér totuși ași dori și cred, că o mine împreună publicul Brăneșen și domni contribuții încă ar dori, că domni aranjieri ai petrecerilor pentru liniștirea publicului și evitarea oricăror nedumeriri, măcar acum să dea sémă despre rezultatul petrecerilor din urmă, ér în viitor să-și țină de datorință ca după petrecere fără amânare să o facă această spre încurajarea publicului brăneșen iubitor de progres, care totdeauna și-a dat silința, ca să contribuie cu obolul său la prosperarea și înaintarea culturai românești, și care totdeauna a sprijinit și sprijinesce ținerea în întreprinderile sale bune și folositoare nêmului nostru.

Un participant.

Varietate.

Un nou profet. În anul 1833 a apărut o carte de poesii scrisă de un poet atenian cu numele Synadinos. Intre poemele mai mult său mai puțin interesante este una din 200 versuri, care pe acel timp nici n'a fost băgată în sémă. Astăzi însă, după răboiul turco-grecesc, ea a făcut, cum scrie „Tempe“, mare senzație în tótă Grecia. Titula poemei, de care vorbim, este: „Turcii contra Atenienilor“. În adevăr, cine oetese această poemă, trebuie să rămână surprins. Tôte câte se petrec astăzi în Grecia, tôte crușimile, ce s'au săvîrșit din incidentul răboiului turco-grecesc, poetul Synadinos le profetește în poema amintită, care a fost scrisă înainte cu 14 ani. Este de însemnat, că poetul grec continuu condamnă în versurile sale oarumperea guvernului grecesc, incuibarea moravurilor rele și decadența societății din Atena.

Preocupat profetul Ieremias deplânge perirea tristă a Ierusalimului, tot așa poetul grec deplânge perirea Greciei. În poemă se dîce mai departe: Se începe răboiul. Măceluri și jafuri grôznice. Sângele curge sîrîie, pretutindeni horcote de mörte. „Dér timpul faptelor mari, care făcu pe Grecia renunțată, a trecut. Poporul nici nu e în stare să se renască. Turcii străbat însaite, inundeză țera...“

Apoi astfel esolamă poetul: Ei sosesc... Vă salut! Voi sunteți salvatorii noștri! Ierna aspră pregătesce primăvară roditoare. Câmpiele noastre nu se vor vindeca până atunci, până când nu vor fi esterminați toți. Înainte, Turcilor! Cleon-ii au construit drumuri estinse pentru voi, Circe-le vă așteptă!... Un curier, înecându-se spune, că barbarii au ocupat Lamia. Fiii grei înarmați ai Agar-ilor fac atac și recruții cad în luptă ca pléva. Oficieri noștri răniți în piept se rostogolesc; corporalii conduc trupele“.

Este interesant, că profetia această din urmă în adevăr s'a realizat în luptele de pe câmpiele Tesaliei și ale Epirului. Mai târziu intră poetul: unde sunt avuții, unde sunt voluntarii aristocrați? Pentru ce nu vin să învingă pe dușmani? Nici urma nu li-o poți vedé; printre trupe nu vești, decât pulverea țării: păstori, meseriași, fii poporului. Aristocrații rămân acasă, se tem, ca nu cumva fumul prafului de pușcă să le negrească fețele albe. — Această profetia s'a împlinit din cuvânt în cuvânt cu ocaziunea răboiului.

În 13 Iulie o telegramă din Atena anunță, că între rezerviștii trupelor grecesci e mare neîndestulirea. Ei au pretins, că și avuții și aristocrații să prindă arma.

După aceea continuă poetul astfel: Un curier vine ca fulgerul de cătră Thêbe și anunță, că Turcii au făcut morminte eroilor dela Platea... Și musica trupelor inimice, ca și când ar voi să ne batjocurească, cântă imhuri de învingre grecesci.

Poetul Synadinos astfel profetește buletinul de răboi: Edhem pașa în fruntea armatei înainteză spre Lamia. Soldații, aprinși de dorul de luptă, rógă pe comandant să-l lase la luptă contra inamicului. Apoi musica Turcilor a început din nou un imn de răboi grecesc intitulat: „Înainte în contra Thermopylelor!“ care este compus din diferite cântece populare și imhuri grecesci. Soldații turci aușind acest imn, ca nebuni, strigară: „Trăescă răboiul! Trăescă răboiul!“ ca și când ar fi voit să-și bată joc de noi (Grecii).

Mai interesant este sfîrșitul poeziei, care în trăsuri scurte descrie întrîga crîșă europeană. Răboiul turco-grecesc, se dîce în numita poezie, duce la ocuparea Constantinopolului de cătră Ruși. Dér acest fapt mare se întâmplă numai după un răboi austro-ungaro-rusesc, care se va săvîrși cu pustiirea Austriei. Apoi se compune coalițiunea marilor puteri, ca să alunge pe Ruși afară din Constantinopol. După răboiul fioros se împarte Turcia. Grecia și Creta vor fi țeri independente sub inspecțiunea unei mari puteri cu capitala Cons-

tanținopolul. Acest stat va sămăna întru multe Greciei, deoarece pe tron va ședé unul din vița Paleogolilor. Această schimbare a chartei Europei, după dîsa profetului, are să fiă gata cu sfîrșitul anului 1899.

Literatură.

Mitologia grécă și romană. În Tipografia G. A. Lăzăreanu din Bucouresol (Strada Episcopiei 3) a apărut dîlele acestea o interesantă scriere științifică, intitulată: „Mitologia grécă și romană. Creațiunea, Cronos, Rhea, Zeus, Hera, Apollon, Artemis, Hephaistos“, de St. Michăileanu. Volumul I. de 304 pag., cuprîndînd în text mai multe ilustrațiuni. Pretul 2 lei 50 bani.

Curs complet de corespondența comercială este titlul unei nouă cărți, ce a apărut tocmai acum de sub tipar și al căreia autor este d-l I. C. Panțu, profesor la școlile comerciale din Brașov. Cartea este întocmită pentru școlile de comerț și pentru particulari, dându-se în ea tôte instrucțiunile necesare în corespondența comercială. Pretul 1 fl. 60 cr. său 4 lei. Se pôte procura și dela librăria Ciurcu din Brașov.

În Tipografia Diecesană din Caransebeș a apărut: Manual de tipicul bisericii ortodoxe orientale pentru elevii institutelor teologice și pedagogice, întocmite de Dr. Iuliu Olariu. — Pretul 40 cr.

DIVERSE.

Inscripțiuni feniciene pe insula Sumatra. Încă de mai mulți ani se descoper în Rejang, pe insula Sumatra, mulțime de inscripțiuni originale feniciene. Este lucru cunoscut, că în evul vechiu Fenicienii erau cei mai renumiți navigatori; ba se mai dîcea, că ei ar fi încunjurat și pământul. Ce-i drept, acest lucru nu se pôte constata, dér monumentele aflate prin Africa și acum pe insula Sumatra adevărate navigațiunea estinșă în tôte părțile a Fenicienilor. În vîștății voesc să constate acum, când a sosit întâiași-dată Fenicienii pe insula Sumatra. Organul societății geografice din Londra într'un număr mai recent dîce, că această s'ar fi întâmplat pe timpul lui Alecsandru Marele, sigur însă nu se știe. Istoricii dîce, că pe timpul când Alexandru Marele se opri în calea sa victorioasă la rful Judus, demandă comandantilor flotei feniciene, Nearchos și Quesiroitos, să navigheze pe riu în jos și apoi să între în sînul Persic. După aceasta nu se mai aude nimic despre numiții navigatori; abia cu câteva dîle înainte de mörtea lui Alexandru Marele, Nearchos se arată prin Susa. Plutarchos și Quintus-Cartius spun, că atunci Nearchos ar fi istorisit călătoria miraculoasă a regelui. Până acum credința generală era, că Nearchos ar fi enarat în Susa numai reintörcearea sa acasă; dér e fôrte probabil, că călătoria lui prin sênul Persic n'a durat atîta și Nearchos dela Gedosia, alăturându-se la navigatorii arabi, a fost condus de aceștia și astfel ar fi trecut peste insula Sumatra. Fôrte multe împrejurări sunt, cari confirmă tot mai mult această părere. Astfel inscripțiunile aflate la Rejang (ins. Sumatra) sunt reminiscențe de ale Fenicienilor de prin vécul al IV-lea înainte de Christos și au unele proprietăți, din cari se pôte conchide la influențe grecesci. Așa de exemplu inscripțiunile se otesco dela stînga la dreapta, ca și în limba grécă, pe când în limba originală feniciană se otesco dela dreapta la stînga, tocmai ca scrisoarea arabă său iudovescă. De altă parte între poporul din insula Java și la cel din Sumatra se vorbesc și acum despre aceea călătoria. Într'adevăr, spun, ei că „Alexandru Marele au construit un pod peste Mare“; această nu pôte avea alt sens decît, că corăbiile lui au trecut peste Ocean, până au ajuns la Sumatra.

Proprietar: Dr. Aurel Muresianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Malor.

Cursul la bursa din Viena.

Din 9 August 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.60
Renta de corone ung. 4%	100.15
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	122.35
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.60
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	121.50
Bonuri rurale ungare 4%	98.90
Bonuri rurale croate-slavone	98.—
Imprum. ung. cu premii	145.15
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	141.—
Renta de hartie austr.	102.15
Renta de argint austr.	102.25
Renta de aur austr.	123.50
Losuri din 1860	146.—
Actii de-ale Banței austro-ungar.	953.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	399.—

Actii de-ale Banței austr. de credit.	369.25
Napoleondori	9.51 1/2
Marci imperiale germane	58.67 1/2
London vista	119.45
Paris vista	47.57 1/2
Rente de corone austr. 4%	101.50
Note italiene.	45.25

Cursul pieței Brașov.

Din 10 August 1897.

Bannota rom. Cump.	9.46	Vend.	9.48
Argint rom. an. Cump.	9.42	Vend.	5.43
Napoleond'ori. Cump.	9.50	Vend.	9.52
Galbeni Cump.	5.55	Vend.	5.60
Ruble Rusesci Cump.	126.—	Vend.	—
Marci germane Cump.	58.20	Vend.	—
Lire torcesci Cump.	10.60	Vend.	—
S ris. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

FRANZ HAUPTVOGEL

succesorul A. Kropatsch.

Magazin de croitorie

Brașov, Strada Mihail-Weis Nr. 22.

Se recomandă pentru confecționarea de haine bărbătești după cea mai din urmă modă și fason.

Garantază executare perfectă.

Mare asortiment de stofe englezești.

Principiul meu este serviciu prompt, prețuri fără concurență, eține, însă de ver mare.

Cu stimă

FRANZ HAUPTVOGEL.

1325,9—10

Sz. 2590—1897. tkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közbirrészi, hogy Fogarasmegye összesített árva-alap végrehajtatonak Goosch József és neje Frank Otilia végrehajtást szenvedő elleni 454 ft. 14 kr. tőkekövetelés és járulék iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbiróság) területén lévő Fogaras községben fekvő a fogarasi 726 számú tjkvben A + alatti 493, 496, 497 hrsz. a. ingatlanra az árverést 1200 forintban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1897. évi **September hó 9-ik napján d. e. 9 órakor** a kir. járásbiróság árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes érték papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-sa értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogarason, 1897 évi Május 31-én.

A fogarasi kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.

Valabil din 1 Mai st. n. 1897.

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul accelerat (peste Arad) sosesc la 5 ore 7 min. dimineața.
- II. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- III. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la 10 ore 25 min. séra (acesta delo Budapesta până la Clușiu e tren de persoane, ér delo Clușiu până aici tren mixt)*).

Dela București la Brașov:

- I. Trenul mixt, care circulă numai Vinerea delo Predeal, la 7 ore 8 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. séra.
- V. Trenul accel. la 10 ore 19 min. séra.

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura in St. Georgi cu Ciuc-Szerda).
- II. Trenul de persoane la 1 órá 51 m. p. m. (dela prima Iulie pân' la 31 August va avé și acest tren legătura cu St. Georgi cu Tușnadul).
- III. Trenul mixt, la 7 ore 3 min. séra, (are legătura cu Ciuc-Szerda).

Plecarea trenurilor din Brașov:

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineața (acest tren merge până la Clușiu ca tren mixt, ér de acolo mai departe ca tren de persoane).
- II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 43 min. séra.
- IV. Tr. accel. (peste Arad) la 10 ore 26 min. séra.

Dela Brașov la București:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul accelerat (ce vine delo Arad) la 5 ore 14 min. dim.
- III. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- IV. Trenul accelerat (ce vine pe la Oradia-Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura cu Tușnad-Ciuc-Szerda).
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la 2 ore 55 m. p. m. (are legătura cu linia Tușnad-Ciuc-Szerda).

I. LOTERIE DE CLASĂ

reg. ung. privilegiată.

Insemnarea celor 50,000 câștiguri a Loteriei de clasă reg. ung.

Cel mai mare câștig după §. 9. al planului special constă din

1.000,000 *Corone*
Un milion

Câștigurile special sunt următoarele:

Câștiguri	Corone.
1 à	600,000
1 "	400,000
1 "	200,000
2 "	100,000
1 "	90,000
1 "	80,000
1 "	70,000
1 "	60,000
1 "	40,000
5 "	30,000
1 "	25,000
7 "	20,000
3 "	15,000
31 "	10,000
67 "	5,000
3 "	3,000
432 "	2,000
763 "	1,000
1238 "	500
90 "	300
31700 "	200
3900 "	170
4900 "	130
50 "	100
3900 "	80
2900 "	40

50,000 câștiguri și premii în sumă de 13.160.000 Cor. care se vor sorta în 6 despărțăminte.

Conform legii din 27 Febr. 1897 Loteria mică va fi sistată, și înlocuită cu loteria de clasă.

In Germania există astfel de loterii de 100 de ani și totdeauna losurile sunt vândute toate și în Ungaria se manifestă interesul astfel, că ceea mai mare parte din losuri sunt vândute. — In scurt timp se vor pute cumpăra numai cu Agio. De acea nu trebuie întârziat cu cumpărarea losurilor.

Loteria de clasa ungară constă din:

100,000 și **50,000** losuri originale și câștiguri în bani.

Șansele de câștig sunt așa de mari, cât nu se pot compara cu fosta loterie mică, sau cu jocu de promese. E consult asi cerca norocul.

Tote 50,000 de câștiguri se pot vedé din insemnarea câștigurilor. Aceste câștiguri se vor sorta în 6 rinduri, și se vor plăti proprietarului losurilor, în bani gata, care au câștigat.

Prețul losurilor pentru despărțământul I. este:

- fl. 6.— pentru un los întreg original
- 3.— " o jumătate los "
- 1.50 " a patra parte los "
- 75 " a opta parte los "

Sortirea câștigurilor va avé loc in edificiu Redoutei în Budapesta sub controla regimului reg. ung. și a notarilor publici reg. u.

La sortire póte asista ori și cine. Losuri vindem in localul nostru, trimitem losuri originale cu rambursă ori in epistólere comandate, sau trimițindu-ne valórea cu asignație postală. — Numele fie-cărui cumpărător se notéză și după sortire fie-care client primește lista sortirei.

Primim comande până in 19 August.

Török A. & Comp.

Colecteur principal a Loteriei de clasă reg. ung.

BUDAPEST, Waitzner-Boulevard Nr. 4.

Tramwayul din Brașov.

(Mersul trenurilor dela 1 Maiu.) — Dela 1 Maiu st. n. s'au marit și modificat comunicarea trenurilor tramwayului din Brașov in modul următor:

PLECAREA TRENURILOR:

Din piață la gara Bartolomeiu pleacă trenurile la: 6 ore 54 min. dim. — 8 ore 31 min. dim. — 9 ore 50 min. a. m. — 11 ore 4 min. a. m. — 12 ore 1 min. a. m. — 12 ore 35 min. — 2 ore 43 min. d. a. — 4 ore 14 min. d. a. — 5 ore 29 min. d. a. — 7 ore 33 min. séra și la 9 ore séra, pleacă apoi delo capul promenăđii. (Rudolfsring) ultimul tren la 10 ó. 45 m. séra.

In Dumineca și sêrbători mai pleacă un tren delo capul promenăđii la gara Bartolomeiu la 9 ore și 53 min.

Din piață la gara Brașov pleacă trenuri la: 3 ore 28 min. dim. (acest tren pornesce delo capul promenadei „Rudolfsring“, cele următoare pornesc din piață); 7 ore 31 min. dim.; — 7 ore 51 min. dim. — 8 ore 51 min. dim. — 10 ore 23 min. a. m. — 1 órá 38 min. d. a. — 4 ore 52 min. d. a. — 6 ore 37 min. séra. — 8 ore 41 min. séra și 9 ore 33 min. séra.

Din piață până la Satulung (Săcele) pleacă trenuri la 7 ore 14 min. dim. — la 9 ore 34 min. dim. — la 2 ore p. m. — la 5 ore 53 min. séra — la 8 ore 6 min. séra (trenul acesta din urmă pornesce numai din gara delo promenadă).

Numai până la Nou-Dêrste pleacă următoarele trenuri. Din piață: la 12 ore 18 min. p. m. — la 2 ore 41 min. p. m. — la 3 ore 55 min. p. m. — la 5 ore 10 min. séra. Delo promenadă: la 6 ore 54 min. séra.

In Dumineci și sêrbători mai pleacă următoarele trenuri delo promenadă până la Nou-Dêrste: la 12 ore 35 min. p. m. — la 3 min. ore 22 p. m. — la 7 ore 24 min. séra.

SOSIREA TRENURILOR.

Dela gara Bartolomeiu in piață sosesc trenurile la: 3 ore 48 min. dim. (se opresce la capul promenăđii) 6 ore 51 min. dim.; 7 ore 48 min. dim.; 9 ore 31 min. a. m.; 10 ore 59 min. a. m.; 11 ore 58 m. n. a. m. 1 órá 35 min. p. m.; 2 ore 36 min. p. m.; 3 ore 41 minute p. m.; 5 ore 6 min. p. mer.; 6 ore 34 min. séra.; 8 ore 39 min. séra.

In Dumineci și sêrbători sosesc un tren la 12 ore 35 min. p. m.

Dela gara Brașov in piață sosesc trenurile la: 4 ore 26 min. dim. și la 5 ore 23 min. (se opresce la promenadă); 7 ore 28 min. dim.; 8 ore 28 min. dim.; 8 ore 48 min. dim.; 10 ore 18 min. a. m.; 12 ore 32 min. p. m.; 2 ore 40 min. p. m.; 5 ore 50 min. p. m. 7 ore 30 min. séra și 9 ore 30 min. séra. Cel din urmă tren sosesc la 10 ore 45 min. séra (se opresce la promenadă).

Dela Satulung in piață sosesc trenurile la: 7 ore 11 min. dim.; 9 ore 47 min. dim.; 12 ore 15 min. p. m.; 4 ore 50 min. p. m.; 8 ore 57 min. séra.

Numai delo Dêrste in piață sosesc trenurile la 1 órá 51 min. p. m.; 4 ore 11 min. p. m.; 6 ore 40 min. séra (se opresce la promenadă) și 8 ore 3 min. séra (se opresce la promenadă).

In Dumineci și sêrbători sosesc delo Dêrste încă 3 trenuri: la 2 ore 48 min. p. m.; la 5 ore 59 min. p. m. și la 9 ore 50 min séra (tote trei se opresce la promenadă).

ANUNCIURI

(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisei administrațiunii. In cazul pu-

blicării unui anunciu mai mult de odată se face scădément, care cresce cu cât publicare se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“

Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se potú cumpăra in tutungeria I. Gross.